



広  
報

2007. 9 No. 18

あびら

# して川に放流、 理して有効利用

10月から水道料金、下水道料金を改正します。水道・下水道は、皆さんの対価で事業運営を行っていますので、「ご理解」協力をお願いいたします。

水道、下水道に関しては、第1水道課（早来庁舎 ☎ 2730（直通））または第2水道課（追分庁舎 ☎ 2411（代表））にお問合せください。

## 安平町の下水道

安平町は公共下水道事業を実施していますが、都市計画地区指定の有無により公共下水道（早来地区）と特定環境保全公共下水道（追分地区）に分かれています。下水道の処理方法を大別すると標準活性汚泥法と活性汚泥変法があり、安平町の処理方法は活性汚泥変法処理【オキシデーションデイチ法（OD法）】で行なっています。

※OD法↓汚水を攪拌機で空気とかき混ぜ、微生物が汚水中の汚物を食べて増殖し、沈みやすい海綿状の汚泥にする方法。

## 河川放流水の水質

公共用水域に排出される水は、水質汚濁防止法の排水基準に適合するものでなければなりません。公共下水道の普

平成 18 年度末両地区下水道整備の状況

平成 19 年 3 月 31 日現在

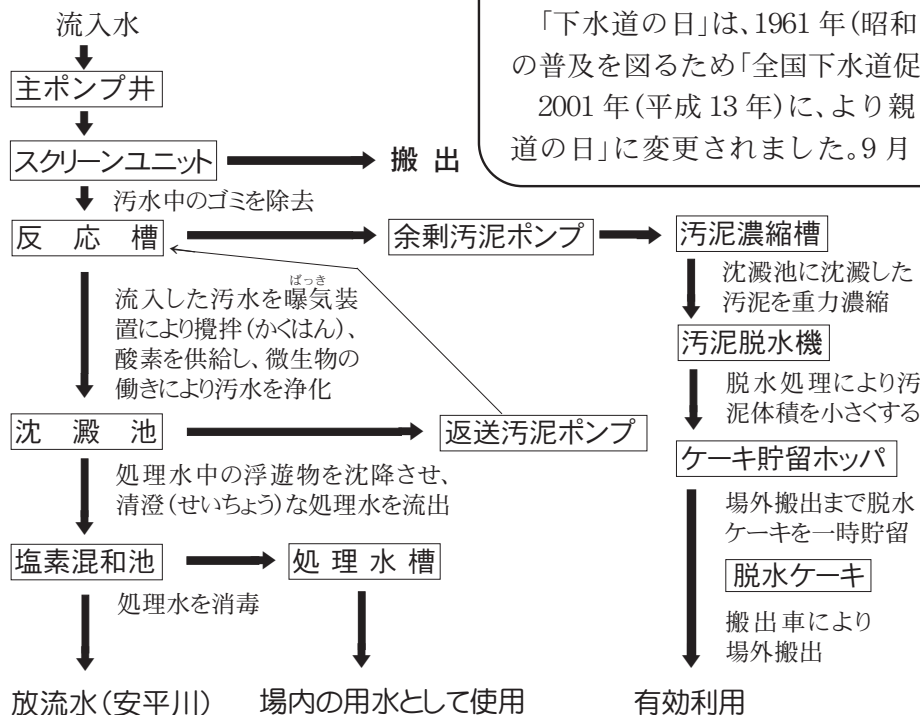
| 処 理 区     | 項 目    | 内 容      |                               |
|-----------|--------|----------|-------------------------------|
| 早 来 処 理 区 | 予定処理区域 | 136.4 ha | ① 整備率 79.4% (108.3ha/136.4ha) |
|           | 予定処理人口 | 4,640 人  | ② 水洗化率 73.23%                 |
| 追 分 処 理 区 | 予定処理区域 | 182.3 ha | ① 整備率 48.7% (88.7ha/182.3ha)  |
|           | 予定処理人口 | 3,430 人  | ② 水洗化率 83.68%                 |
| 計         | 予定処理区域 | 318.7 ha |                               |
|           | 予定処理人口 | 8,070 人  |                               |

※ 整備率：整備済面積を計画整備面積で割り返した数値

※ 水洗化率：現在の処理区域内人口のうち、実際に水洗便所を設置して汚水を下水道で処理している人口の割合

※ 早来処理区の整備率、水洗化率は、早来市街地区を表しています。

## 処 理 工 程



## 9 月 10 日は、「下水道の日」

「下水道の日」は、1961 年（昭和 36 年）に、遅れている下水道の普及を図るため「全国下水道促進デー」として始まりました。

2001 年（平成 13 年）に、より親しみのある名称として「下水道の日」に変更されました。9 月 10 日と定められたのは、下

水道の大きな役割の一つである「雨水の排除」を念頭に、台風シーズンである二百十日を過ぎた 220 日（立春から数えて）が適当であるとされたことによるものです。

町内では、現在下水道の管渠工事が複数の地区で実施中です。工事期間中、皆様にご迷惑をおかけしますが、ご協力よろしくお願いします。

家庭などから  
出る下水は…

# 安全な水に浄化 汚泥は適正に処

| 項 目                                          | 基準値        | 早来処理区 | 追分処理区 |
|----------------------------------------------|------------|-------|-------|
| BOD (mg/ℓ)                                   | 15以下       | 2.0   | 4.9   |
| SS (mg/ℓ)                                    | 40以下       | 3.0   | 8.1   |
| 大腸菌群数 (個/㎡)                                  | 3,000以下    | 0     | 1     |
| 水素イオン濃度 pH                                   | 5.8以上8.6以下 | 6.6   | 7.1   |
| 平成19年7月現在                                    |            |       |       |
| ※ BOD(mg/ℓ): 生物化学的酸素要求量(数値が大きいほど水質が悪いといえます。) |            |       |       |
| ※ SS(mg/ℓ): 浮遊物質(数値が小さいほど処理が適正といえます。)        |            |       |       |
| ※ 大腸菌群数(個/㎡): 大腸菌及び大腸菌と性質が似ている細菌の数           |            |       |       |
| ※ 水素イオン濃度 pH: 酸性・アルカリ性の強弱の尺度                 |            |       |       |

及は、自然を守ることにつな  
がります。  
安平町の放流水は、安平川  
に排出していますが、代表  
的な排水基準の処理状況は左  
表のとおりです。

## 汚泥の処理処分

下水の処理は、水処理とそ  
れにより発生する沈澱物(汚  
泥)の処理に分かれます。

浄化センターで発生する汚  
泥は産業廃棄物となりますが、  
安平町では、その汚泥を許可  
を受けた専門の業者に処理委  
託し、肥料として緑農地還元  
しています。

### 平成18年度の排出量

早来処理区 159・35 t  
追分処理区 160・46 t

※下水道は、生活環境の改善  
(水洗化)と自然環境の保全  
を目的としています。そのた  
めには、普段から油、有害物質  
危険物等を流さないように心  
がけましょう。

安平町では食品くず処理装  
置(デイスポージャー)は認めて  
いません。デイスポージャーを  
使用すると下水道管を詰まら  
せたり浄化センターの機器に  
支障をきたしますので使用し  
ないでください。

## 浄化センター処理施設能力

| 名 称          | 位 置               | 敷地面積      | 計画放流水質<br>(mg/ℓ)                    | 処理方法                           | 処理能力(全体)                   |            | 処理能力(現在)                   |            |
|--------------|-------------------|-----------|-------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|------------|----------------------------|------------|
|              |                   |           |                                     |                                | 晴天日最大                      | 計画処理人口     | 晴天日最大                      | 計画処理人口     |
| 早来<br>浄化センター | 安平町早来<br>栄町 184-2 | ha<br>1.6 | 生物化学的<br>酸素要求量<br><br>15<br>mg/ℓ 以下 | オキシデーション<br>デイチ法<br><br>(OD 法) | m <sup>3</sup> /日<br>2,430 | 人<br>4,290 | m <sup>3</sup> /日<br>1,200 | 人<br>2,216 |
| 追分<br>浄化センター | 安平町追分<br>豊栄454-4  | ha<br>1.0 | 生物化学的<br>酸素要求量<br><br>15<br>mg/ℓ 以下 | オキシデーション<br>デイチ法<br><br>(OD 法) | m <sup>3</sup> /日<br>1,600 | 人<br>3,650 | m <sup>3</sup> /日<br>900   | 人<br>1,397 |





## 早来雪だるま特別住民票を発行

特別住民に登録されている早来雪だるま郵便局舎の屋根の上の雪だるまモニュメント。その特別住民票が今年も8月8日～31日までの期間限定で発行されました。

これを受け、局舎屋根の上の雪だるまも「がんばります」とまちのPRに励んでいます。

今年は、特別住民票の雪だるまからのメッセージがリニューアルされたほか、馬に乗った雪だるまの図柄が印刷され、発行日初日には希望者が集まりにぎわいました。

来年の特別住民票では、雪だるまがどんな姿を見せてくれるか楽しみです。

## 安平駐屯地 社会福祉協議会へ寄付

8月9日、陸上自衛隊安平駐屯地の伏木亨司令が社会福祉協議会本所を訪れ、おいわけメロンまつりでの収益金を畠山與志光会長に手渡しました。

これは、町民との交流を目的に7月に開催されたおいわけメロンまつりの会場で、隊員が余暇時間を利用して作成した木製のプランターおよそ100個を販売し、その収益金が寄付されました。

寄付された収益金は、在宅福祉サービスや助け合いネットワーク事業、高齢者の生きがいづくりを目的とした事業等に活用されます。



## 明春辺地区道路愛護組合に

### 道路功労者表彰

このほど農免農道等の道路整備促進や地区案内図建立のほか、設立以来40年間の長きにわたり、道路の草刈りやごみ拾いなどの環境整備、雪道の交通を確保し安全性を高める防雪網の設置取り外し作業を毎年行う活動が認められ、明春辺地区道路愛護組合が(社)日本道路協会より道路功労者表彰を受け、その伝達式が8月24日、早来庁舎で行われました。

室蘭土木現業所の荒谷正一郎管理部長より賞状を受け取った町田道夫組合長は、「40年と



いう節目の年にこのような賞がいただけるなんて。先輩方の活動を受け継ぎこれからも取り組んでいきたい」と話していました。



8月13日に開館した鉄道資料館(追分)



8月13日から15日まで開館した郷土資料保管庫(追分)



8月15日に開館した郷土資料館(早来)

### お盆に郷土施設を臨時開館

郷土資料保管庫(追分)、鉄道資料館(追分)、郷土資料館(早来)をお盆中に臨時開館。帰省した人たちが訪れました。

### 安平町土地改良区が初めての総代会を開催

平成19年度の安平町土地改良区臨時総代会が8月30日に早来町民センターで開催されました。

旧早来町と旧追分町の土地改良区が今年4月に合併して初めて開かれる代表者(総代)の会議です。

両地区の平成18年度の決算が報告されそれぞれ認定。このほか、補正予算などが審議され承認されました。



あいさつをする大久保理事長

### 一喜一憂のドラマがあったソフトボール大会

平成19年度職場地区別等対抗ソフトボール大会が8月16日から3日間柏が丘球場(追分)で開催されました。大会は町内の15チームが参加してトーナメント方式で行なわれ、優勝したのは「花園球友会」チームでした。

真夏の夜空に大きなアーチを描くホームランや1点差に命運が分かれた試合など一喜一憂のドラマがありました。3位までの結果は次のとおりです。

- 優勝 花園球友会
- 準優勝 農協青年部やっちゃんず
- 第3位 ほくでん  
野天ゴールデンイーグルス



女性の選手も攻守に活躍



## 地球にやさしい贈り物

買い物の精算時に渡されるレジ袋を削減し、地球環境の保全につなげようと安平町納税貯蓄組合連合会(酒井秀昭会長、加盟55組合)が麻製の買い物袋(エコバッグ)を400個を作成。早来地区、追分地区で開催されたイベントで皆さんにプレゼント。

## 世界大会に向けて

ドイツで開催されるITU世界トライアスロン選手権ハンブルク大会のジュニアの部に出場が決まった工藤駿選手(千歳高校2年・追分白樺在住)が8月16日に教育委員会を訪れ、豊島教育長に報告しました。

ジュニアの全日本クラスの試合で上位入賞する成績を収め、今回の世界大会に日本代表のメンバーに選ばれました。

工藤選手は、「競技は練習量でカバーできますが、8時間という時差の調整が課題の一つ。大きな舞台で自分の実力を出し切りたい」と話していました。



## 広島に折りづるを託す

昭和20年8月6日の原爆投下から62年目を迎えた広島市に安平町から小学生と中学生5名を派遣。その出発式が8月5日に追分公民館で行われ、参加する児童、生徒とその保護者が集まりました。

早来小の千葉恵一校長が現地で学んだことを友だちに話してくださいとあいさつ。

追分花園在住の井森みゆきさんが毎年、広島平和公園に捧げるために作っている千羽づるを生徒たちに託しました。

このほか町内のすべて小中学校の子どもたちが作った折りづるを持って広島市に向かいました。

教育委員会では、広島平和式典と中学生海外派遣事業の合同報告会を行います。

子どもたちの貴重な体験レポートを多くの皆さんに聞いていただきたいのとです。

広島平和式典及び中学生  
海外派遣事業合同報告会  
日時 9月13日(木) 18時30分  
会場 早来町民センター



## 小学生の目線で要望

各地区の子ども会の代表14名が参加し町に対する要望や将来のまちづくりについて提言する子どもサミットが8月10日追分庁舎の議場で行われました。

町議会と同様、事前に質問項目が示され、回答する課長は小学生が理解できるように説明。公園や遊具の整備など子どもの目線での要望も数多く出されました。なお、会議の様子はインターネットで配信されました。





## 高校野球のオープン戦

8月19日ときわ球場で、苫小牧市内の1、2年生の高校球児による新人オープン戦が行なわれました。相手チームの実力を見極めるには最高の大会。試合の中で攻守にわたり好プレーが見られました。



## 盛況だった農業まつり

8月8日ときわ公園でJAとまこまい広域早来支所主催の第8回農業まつりが開催されました。

ステージでは民謡や力強い太鼓が演奏されました。牛乳の無料試飲コーナーは順番待ちが出るほど盛況でした。恒例の餅まきでは、袋いっぱい拾った人の姿も見られました。



## 幼稚園児が消防署を訪問

追分幼稚園の園児が8月24日に安平消防支署追分出張所で救急車や消防自動車の中などを見学。また、年長組の子もたちは放水訓練にもチャレンジしました。

**不用品をリサイクル**  
フリーマーケット連絡会が8月26日にぬくもりセンター前でリサイクル市を開催。ぬくもりの湯に入浴に来た人などが陳列された物を品定めする光景が見られました。  
各コーナーでは、品物の紹介や値段の交渉をする声が聞こえてきました。



## 追分高校の存続をアピール

柏が丘球場から国道234号を北に100mほど行った場所に追高の存続をアピールする看板を設置。8月24日に除幕式が行なわれ、同窓会長などの関係者が歴史を重ねた地域の学校として町内唯一の高校の意義を改めて確認しました。

## 安平川で灯籠流し

8月20日に早来地区と追分地区でそれぞれ安平川で灯籠を流し亡くなった方の供養を行ないました。

お寺からJR早来駅の会場に向かう参列者の皆さん(早来地区)



JR追分駅前を流れる安平川で実施された灯籠(とうろう)流し(追分地区)



# 6回 わけ まつり

日・29日





第2  
おい  
メロン  
7月28日





早来地区町民の集い 早来町民センター(8/19)



遠浅グリーンフェスティバル前夜祭  
遠浅グラウンド(8/25)



富岡盆踊り 富岡小校庭(8/15)



安平地区町民の集い  
安平小グラウンド(8/19)



盆フェスタ  
ふれあいセンターいぶき(8/14)



遠浅グリーンフェスティバル  
遠浅グラウンド(8/26)



早来保育園夕涼み会  
早来保育園(8/3)



富岡小の児童の仮装  
遠浅グラウンド(8/25)



本安平盆踊り  
旧本安平小(8/11)

青葉地区盆踊り  
野村商店横(8/16)

## 各地域で夏のイベント

8月、各地区でさまざまなイベントが開催されました。盆踊り会場では浴衣を着て踊る姿が見られ、仮装踊りには観客から笑い声が聞こえてきました。

安平地区では綱引き、遠浅地区では長靴飛ばしゲームやカラオケ大会も行なわれ、参加者に賞品も出されました。それぞれの地域で多くの人々が安平町の夏を楽しみました。

# 参議院議員 通常選挙結果

第21回参議院議員通常選挙が7月29日に実施され、午後9時30分から早来町民センターで開票作業が行なわれました。安平町の結果は次のとおりです。

安平町の有権者数は7,639人。投票者数は5,515人(うち期日前投票者829人)でした。投票率は72・2%になりました。



開票事務作業

## 開票結果(選挙区)

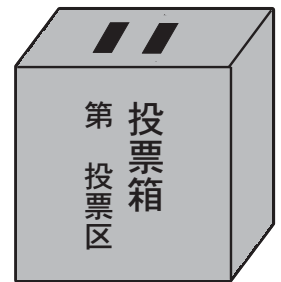
| 候補者氏名・名称 | 得票数    |
|----------|--------|
| 千代信人     | 53票    |
| 浅野隆雄     | 204票   |
| はたやま 和也  | 390票   |
| 荒川昌之     | 36票    |
| だて 忠一    | 1,556票 |
| 羽柴秀吉     | 199票   |
| 小川勝也     | 2,003票 |
| 多原かおり    | 920票   |
| 白票・無効票   | 154票   |

## 選挙区及び比例区選挙結果

|     | 有権者数   | 当日投票者数 | 期日前投票者数 | 投票率    |
|-----|--------|--------|---------|--------|
| 男 性 | 3,778人 | 2,266人 | 453人    | 71.97% |
| 女 性 | 3,861人 | 2,420人 | 376人    | 72.42% |
| 合 計 | 7,639人 | 4,686人 | 829人    | 72.20% |

## 開票結果(比例区)

| 候補者氏名・名称 | 得票数        | 候補者氏名・名称 | 得票数        |
|----------|------------|----------|------------|
| 女性党      | 72,842票    | 社会民主党    | 278票       |
| 国民新党     | 116票       | 維新政党・新風  | 17票        |
| 新党日本     | 98票        | 公明党      | 454票       |
| 9条ネット    | 17票        | 自由民主党    | 1,825,157票 |
| 日本共産党    | 400票       | 共生新党     | 15票        |
| 民主党      | 2,062,999票 | 白票・無効票   | 159票       |



※少数点以下の数字は按(あん)分による得票数です。

## お答えします

安平町ホームページ「知識交流掲示板」に次のような書き込みがありました。無記名でしたので広報の紙面をとおして回答します。

**Q** アイリスタウンにおける簡易下水道の負担金について、後々負担金が発生してくることはないのですか？

**A** 土地開発公社では、アイリスタウンを利用する方々のために、簡易下水道(合併浄化槽)を設置しています。

この簡易下水道にかかる共通経費(維持管理委託料、電気料等)の一部を土地購入(所有権移転時)から住宅を建てるまでの間、アイリスタウン分譲地を購入された方に負担していただいております。

住宅を建築された以降については、水道使用量に応じた下水道使用料となります。

また、公共下水道の供用開始に併せ、簡易下水道から本管までの接続工事は町で行います。

なお、下水道受益者負担金については、アイリスタウンの土地購入代金に含まれていることから、今後生じることはありません。

不明な点等ございましたら、安平町土地開発公社までご連絡下さい。

☎ 0145・22・4515

※町では「知識交流掲示板」、「ていあんくん」に意見や質問など寄せられる方に直接回答したいと考えていますので住所・氏名の掲載をお願いします。





# 『広報あびら』に 広告を募集します

11月号から  
スタート

## 少ない経費で大きな効果

町では、「広報あびら」への有料広告の掲載を今年から試験的に行なうことにしました。

この試みは、会社や事業所、商店などが町広報紙の空きスペースを利用して自社の宣伝活動を行なっていたくもので、広報紙は町内全戸に配布されることから少ない経費で大きな宣伝効果が得られるものと考えています。

また、町としても広報紙のスペースを活用することで、町の新たな財源が確保できることや地域経済の活性化が図られるなど、お互いに効果が得られる事業と考えています。今回は、試験的に町内の会社や事業所、商店などを対象に募集を行い、「広報あびら」11月号から広告の掲載を行なう予定です。

是非、この機会にご応募いただき、自社の宣伝活動にお役立てください。

なお、ご自分で広告原稿の作成ができない方でも応募は可能ですので、お気軽にご相談ください。

**Q** 広告を掲載できる事業所や会社などについて条件はありますか？

**A** 広告の掲載にはいくつかの要件があります。法令に違反したり、公序良俗に反する行為を行なう事業所などは対象となりません。

**Q** 広告掲載に当たり、その内容についての制限がありますか？

**A** 基本的な人権を侵害したり、虚偽の内容や事実と異なるものは掲載できません。

また社会問題についての特定の主義主張や責任の所在が不明確なもの、懸賞広告やクーポン付き広告も対象外です。詳しいことについては規則で定められています。

申込みを受けた時は、広報紙に載せることが適当かどうか庁舎内で協議して申請者に結果をお知らせします。

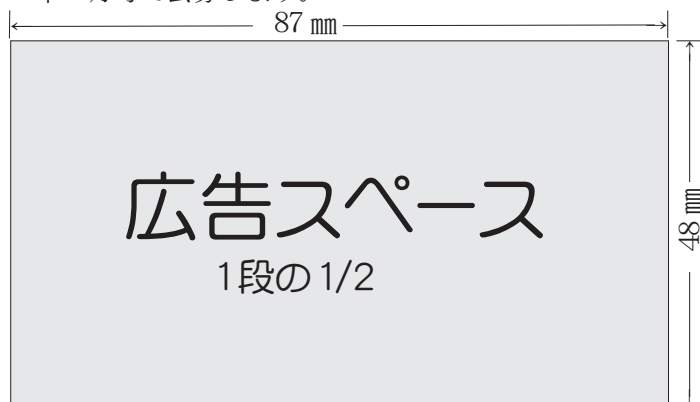
広報あびらの広告掲載に関しては、企画課広報広聴係までお問合せください。

☎ 2751 (直通)

## 広告欄の大きさ、広告料等

| 種 類   | 位 置          | 規 格                             | 掲載期間 | 広 告 料            | 備 考   |
|-------|--------------|---------------------------------|------|------------------|-------|
| 広報あびら | お知らせを掲載するページ | 指定ページ1段 2分の1<br>(縦 48mm×横 87mm) | 月号単位 | 1回につき<br>3,000円  | 最大1年間 |
|       |              | 指定ページ1段<br>(縦 48mm×横 175mm)     |      | 1回につき<br>6,000円  |       |
|       |              | 指定ページ2段<br>(縦 105mm×横 175mm)    |      | 1回につき<br>12,000円 |       |

※ただし、平成19年度については平成20年3月号までとし、平成20年4月号からの掲載については、改めて来年2月号で公募します。



指定ページ1段の1/2の紙面は左の大きさです。

掲載内容やレイアウトは申込者が行なうことになり、カットや写真を添付する場合はデータを持参してください。字体や写真などの大きさは調整することができます。



# 秋の全国交通安全運動

9月21日  
～9月30日

猛暑が続いた8月、町内で交通事故が多発しています。

一時停止を怠ったり、わき見運転など軽易な原因によるものが多く見受けられます。

死亡事故扱いのケースはなかったのですが、一歩間違えると大惨事になる可能性はありました。

これから行楽シーズン到来。事故が増える時期を迎え、ドライバーの皆さんは改めて安全運転に心がけましょう。



町道大町北進基線交差点(はだしの広場付近)で発生したオートバイとの衝突現場<8月13日撮影>

9月21日から全国交通安全運動が一斉に行なわれます。

北海道や市町村などでは、次の重点項目を運転手に呼びかけていきます。

## 高齢者の交通事故防止

平成19年上半年(1月～6月)道内の歩行中・自転車乗用中の死亡者数は34人。そのうち高齢者は23人(68%)でした。車を運転する方は、高齢者を見かけた時は、減速して走りましょう。

## スピードの出し過ぎと飲酒運転の防止

道交法改正で酒気帯び運転の罰則が強化されました。スピードの出し過ぎや飲酒運転の危険性を認識し、常に責任を持った安全運転を実践しましょう。

## 歩行や自転車乗用中の交通事故防止

道内の平成18年下半年(7月～12月)のデータによると、歩行または自転車乗用中の交通事故死者数は54人。夜間の人数は32人(59.3%)でした。特に、夕暮れから夜間の時間帯は歩行者の姿が見づらくなり、安全確認には十分に注意しましょう。

## 正しいシートベルトの着用の徹底

平成19年上半年期の道内の自動車乗用中の死者は69人。その内シートベルトを着用していなかった人は37人でした。もしシートベルトを着けていた場合、助かった方が16人もいたと考えられています。後部座席を含む全員がシートベルト、チャイルドシートを正しく着用しましょう。



## 交通安全 セーフティーコール 9月21日(金)10時 JR 早来駅前

これから日暮れが早まる時期を迎えます。

ドライバーは早め点灯に努め、歩行者は夜光反射シールを着ける等運転手から見やすいような工夫をしましょう。

### 西澤寛敏さんが旭日単光章を受章

元迫分町議会議員の西澤寛敏さん(迫分本町)が8月1日に旭日単光章を受章し、その伝達式が8月29日に迫分庁舎で行なわれました。

西澤さんは昭和31年8月に迫分町議会議員に初当選。以来3期12年間在職し、公正で高い識見により常に議会の中心的存在として活躍し、議会の円滑な運営に尽力されました。

また、豊富な経験を活かし、優れた政治信念を持って迫分町の財政の健全化を進め、特に交通・運輸・通信の振興に積極的に取り組み、迫分町の発展に寄与されました。

これらの功績が認められ今回の栄えある受章となりました。





# 地震への備えは万全ですか？

自然災害はいつ起こるか分かりません

今年7月16日に平成16年の大震災の傷が癒えぬ新潟県で「新潟県中越地震」が発生し、今も復興作業が続けられています。

日本列島は地震帯の上にあり、いづどこでも地震が起こると言われています。

安平町でも、追分・富岡間の千歳市との境界付近に石狩低地東縁断層帯という活断層があり、大規模地震の発生が危惧(きぐ)されています。

9月1日は、大正12(1923)年に発生した関東大震災にちなみ、「防災の日」と位置づけられました。

この機会に、突然大きな地震が発生した時に落ち着いて行動できるよう、今一度家族の皆さんと防災対策や災害時の行動について確認しましょう。

## 地震発生とその対応方法

地震が発生すると表に示したような揺れを感じます。

震災による被害を最小限にとどめるためには、地震発生前の対策や発生後の身の安全の確保、そして落ち着いた行動が重要です。

次の項目を確認し地震に備えましょう。



| 震度 | 地震の揺れと被害想定                                       |
|----|--------------------------------------------------|
| 0  | 人は揺れを感じない。                                       |
| 1  | 屋内にいる人の一部がわずかな揺れを感じる。                            |
| 2  | 屋内にいる人の多くが揺れを感じる。電灯などのつり下げ物がわずかに揺れる。             |
| 3  | 屋内にいる人のほとんどが揺れを感じる。棚にある食器類が音を立てることがある。           |
| 4  | 眠っている人のほとんどが目覚めます。不安定な置物などが倒れる。                  |
| 5弱 | つり下げ物は激しく揺れる。棚にある食器類や書棚の本が落ちることがある。              |
| 5強 | タンスなどの重い家具が倒れることがある。車の運転が困難となり停止する車が多い。          |
| 6弱 | 立っていることが困難になる。固定していない家具の多くが移動、または転倒する。           |
| 6強 | 立っていることができず、はわないと動くことができない。多くの建物で、壁のタイルや窓ガラスが破損。 |
| 7  | 揺れにほんろうされ、自分の意志で行動できない。ほとんどの家具が大きく移動し、飛ぶものもある。   |

## 早来地区

| 一時避難所          | 避難対象地域      |
|----------------|-------------|
| みずほ館広場         | 瑞穂          |
| 安平小学校グラウンド     | 安平第1、2、3    |
| 守田会館グラウンド      | 守田          |
| 安平保育園グラウンド     | 安平第1、2、緑丘   |
| 北進会館広場         | 北進          |
| 早来中学校グラウンド     | 北進          |
| 早来小学校グラウンド     | しらかば        |
| はだしの広場・あかね児童公園 | あかね、東早来     |
| ときわ公園          | ときわ         |
| 早来研修センター広場     | あけぼの、さかえ    |
| デイサービスセンター広場   | さかえ、新栄第1    |
| 北町会館前広場        | 北町          |
| 遠浅小学校グラウンド     | 新栄第2、源武、東遠浅 |
| 遠浅公園           | 遠浅、酪農       |
| 富岡小学校グラウンド     | 富岡、酪農       |

| 収容避難       | 避難対象地域           |
|------------|------------------|
| みずほ館       | 瑞穂               |
| 安平小学校      | 安平小を通学区とする地域     |
| 安平公民館      | 安平第1、2、3         |
| 緑丘会館       | 緑丘               |
| 守田会館       | 守田               |
| 東早来会館      | 東早来              |
| 北進会館       | 北進               |
| 早来中学校      | 早来中を通学区とする地域     |
| 早来小学校      | 早来小を通学区とする地域     |
| しらかば会館     | しらかば             |
| 町民センター     | ときわ、しらかば、あかね     |
| 早来研修センター   | あけぼの、さかえ、北町、新栄第1 |
| さつき会館      | さかえ              |
| デイサービスセンター | さかえ              |
| 北町会館       | 北町               |
| 新栄第1会館     | 新栄第1             |
| 新栄第2会館     | 新栄第2             |
| 遠浅小学校      | 遠浅小を通学区とする地域     |
| 東遠浅生活館     | 東遠浅              |
| 源武会館       | 源武               |
| 遠浅公民館      | 遠浅、酪農            |
| 富岡小学校      | 富岡小を通学区とする地域     |
| 富岡会館       | 富岡               |

一時避難所とは、災害のため一時的に避難し、ようすをみるための公園や広場、グラウンドなどの施設です。

収容避難所とは、災害で避難した人を収容する施設です。

※万一の災害に備え、自分の避難場所を2か所以上確認しておきましょう。

(1) 普段からタンスなどの家具はしっかりと固定し転倒を防ぎましょう。

(2) 地震の揺れを感じたら、使用中のガス器具やストーブなどの火を消した後、丈夫な机やテーブルの下に身を隠し、座布団などが身近にあれば頭部を保護しましょう。

(3) 玄関などのドアを開けて避難口を確保しましょう。

(4) 万が一出火した場合には、あわてず初期消火に努めましょう。

(5) 大きな揺れは1分程度でおさまるので、周りの状況をよく確かめ、落ち着いて行動しましょう。

(6) 屋外では、ブロック塀などが倒れたり、看板などが落ちてきます。頭を保護し、避難先に向かいましょう。

(7) 避難は徒歩で。車を使うと消火・救急出動の障害になります。

(8) 居住地の自然環境を確認し、がけ崩れや山崩れに注意しましょう。

(9) 報道機関や、役場、消防・警察などからの正しい情報を確認し、デマなどにまどわされないようにしましょう。

(10) 避難後は協力して、消火・救護活動に取り組みましょう。

## 緊急地震速報をご存じですか？

気象庁では地震による災害を防ぐため、10月1日より緊急地震速報の提供を開始する予定です。万が一に備え、その仕組みや、速報が放送された後の対処方法を覚えましょう。

地震には弱い揺れ(P波)と強い揺れ(S波)の2種類の揺れがあります。地震が起こると最初に弱い揺れが発生し、その次に被害をもたらす強い揺れが伝わってきます。

緊急地震速報とは、最大震度5弱以上と予想される地震が発生した場合に、最初に発生する弱い揺れを利用して震



源や地震の規模を推定。震度4以上の揺れが来ると予測された地域を、強い揺れが来る前にその情報をお知らせするものです。

ただし、震源に近い地域では、この速報が強い揺れに間に合わない場合があります。また、地震観測機器の故障等により、誤報が発信されることもあります。

緊急地震速報はNHKのテレビやラジオで放送されます。これがテレビやラジオで放送される場合は、北海道を4つの地域に分けて発表されますが、安平町は「北海道道南」の地域に含まれます。

地震速報が流された後、強い揺れが来るまでの時間はわずか数秒から数十秒しかありません。

## 追分地区

| 収 容 避 難        | 避難対象地域          |
|----------------|-----------------|
| 追分小学校          | 柏が丘、本町1～3丁目     |
| 追分中学校          | 花園1～2丁目、中央      |
| 追分高等学校         | 本町7丁目、花園3・4丁目   |
| ふれあいセンター い・ぶ・き | 本町4～6丁目         |
| 追分公民館          | 本町1～3丁目、柏が丘、緑が丘 |
| 多目的スポーツセンター    | 青葉1～3丁目、中央      |
| 労働会館           | 本町7丁目、美園        |
| 追分幼稚園          | 柏が丘、本町2丁目       |
| 憩の家            | 本町3～4丁目、柏が丘、中央  |
| 青葉会館           | 青葉1～3丁目         |
| 花園若草会館         | 若草1～3丁目         |
| 豊栄会館           | 豊栄              |
| 明春辺会館          | 春日、弥生           |
| 旭陽会館           | 旭、向陽            |
| 農村文化会館         | 美園、緑が丘          |
| 追分保育園          | 地域特定せず          |

### 避難経路や避難場所をご存じですか？

地震に限らず災害が発生したときに備え、避難場所を確認しましょう。また、自宅にパソコンをお持ちの方は、安平町公式ホームページにある防災情報ページ「e防災センター」に町内の「避難場所マップ」と「避難場所検索システム」を設置しましたのであわせてご利用ください。

# 緊急地震速報

10月1日スタート  
国土交通省気象庁

防災に関するお問合せは、役場  
総務課防災係まで。☎2511



# 国民年金からの 保険料納付のお願い

日本国内にお住まいの20歳から60歳までの方は、国民年金に加入しなければなりません。

このうち、無職・自営業者等の国民年金第1号被保険者は、社会保険庁から送付される納付書により金融機関等で納めていますが、国民年金を納めないでいると、将来「老

齢基礎年金」が減額されたり受けられなくなるだけではなく、病气やケガで働けなくなった場合「障害基礎年金」が受けられなくなったり、万が一亡くなられた場合、残された妻や子が「遺族基礎年金」を受けられなくなります。このようなことにならないためにも国民年金保険料を納めましょう。

**保険料を納めることが難しい方は…**

保険料を経済的理由などで納められないような場合は、そのまま未納にせず保険料の免除や納付猶予申請を行いましょう。全額を免除された場合でも3分の1が年金額に反

映されます。また、経済的に余裕のできたときに10年前までさかのぼって保険料を納めることもできます。このように、保険料の免除や納付猶予の制度は、とても有利な制度です。詳しくは、苦小牧社会保険事務所、年金ダイヤル、又は役場国保年金課年金係までお問合せください。

**納めても年金を受けられるための資格期間を満たすことができない方は…**

60歳になるまでに年金を受けるための資格期間（25年）を満たすことができない方やすでに資格期間を満たしているが満額受給する期間（40年）に達しない方は、65歳になるまで任意加入できますので、60歳になったら加入手続きを行ってください。

**保険料の納付は  
口座振替が便利です**

口座振替を利用しますと、

指定された口座から自動的に引き落としされ、納付の都度金融機関等に行く手間が省けます。うっかり納め忘れることもないので安心です。また、早割制度（当月保険料を当月末引き落とし）を利用すると月額50円割引となります。ま

た、1年分・半年分をまとめて納めるとさらに割引されお得です。手続きは、銀行、農協、郵便局で行ってください。  
**【手続きに必要なもの】**  
・納付案内書・預貯金通帳・  
預貯金に使用している印鑑

## ▶年金相談は・・・

苦小牧社会保険事務所 ☎ 0144 - 36 - 6131

年金ダイヤル ☎ 0570 - 05 - 1165

### 【年金ダイヤル受付時間】

月曜日 8時30分～19時

火～金曜日 8時30分～17時15分

第2土曜日 9時30分～16時

\*他の土曜日、日曜日、祝日はご利用いただけません。

\*一般の固定電話からは市内通話料金でご利用いただけます。

## ▶年金記録の確認等は・・・

「ねんきんあんしんダイヤル」、またはインターネットをご利用ください。

☎ 0120 - 657830 (24時間、土曜日、日曜日も対応)

インターネット <http://www.sia.go.jp>

(ID・パスワード取得後にご利用いただけます)

# お知らせ

## 町内ブロードバンドF WA(無線)サービス説 明会の実施について

本サービスに関する住民の皆さんへの説明会は、遠浅・安平・富岡の各地区で個別に実施することとしました。

時期は11月中とし、日時・場所等詳細については、決定しだいお知らせします。

問合せ 情報課情報管理係  
(追分庁舎)

☎ 2411

## 自賠責保険・共済の有効 期限は切れていませんか？

自賠責保険・共済は、万が一の自動車事故の際の基本的な対人賠償を目的として、原動機付自転車を含むすべての自動車に加入が義務付けられています(自動車損害補償法)。

四輪車もちろんですが、特に車検制度のない250cc以下のバイク(原動機付自転車・軽二輪自動車)は、有効期限切れ、かけ忘れにご注意を！

なお、自賠責制度の詳しい内容は、国土交通省のホームページでご覧ください。

国土交通省ホームページ

<http://www.jibai.jp>

問合せ

北海道運輸局室蘭運輸支局  
0143・44・3012

## 職場でのトラブルで お困りの皆様へ

職場でのトラブル(解雇・配置転換・賃下げ・いじめなど)でお困りではありませんか。

北海道労働局の各総合労働相談センターでは、こうした労働相談に応じて各種情報をご提供するとともに、無料・簡易・迅速な紛争解決システムとして「あつせん」などのサービスを提供、ご用意しております。

まずはお近くの「総合労働相談コーナー」にお気軽にご相談ください。

◆苦小牧総合労働相談コーナー

苦小牧市港町1丁目苦小牧港湾合同庁舎苦小牧労働基

準監督署内

☎ 0144・33・7396

◆北海道労働局総合労働相談コーナー

札幌市北区北8条西2丁目

札幌第一合同庁舎9階

☎ 011・709・2311

(内線3577・3576)

相談時間

9時～16時30分(土・日・

祝日・年末年始を除く)

## 肝炎ウイルス検査

道立保健所では、感染者を早期発見し、早期治療につな

げるため、感染の可能性が疑

われる方等を対象として、肝

炎ウイルス検査を無料で実施

することとしました。

検査希望者は、事前に予約

が必要です。詳細については

お問合せください。  
検診日(平成19年度)

9月11日、10月9日、11月

6日、12月11日、1月15日、

2月12日、3月25日

検査内容

9時～ 採血検査

11時～ 検査結果

問合せ

苦小牧保健所健康推進課保

健予防係  
☎ 0144・34・4168

## 国民健康保険の 保険証の更新が始まります

安平町国民健康保険に加入してる皆さんが現在お持ちになっている保険証の有効期限は**平成19年9月30日**までとなっています。次の日時、会場で更新手続きを行いますので、忘れずに手続きをしてください。

**更新日時** 9月18日(火)～9月28日(金) \*土日、祝日を除く。  
8時30分～17時30分

**更新会場** 国保年金課(早来庁舎)、住民総合相談室(追分庁舎)  
\*早来地区に住所のある方は国保年金課(早来庁舎)、  
追分地区に住所のある方は住民総合相談室(追分庁舎)で手続きができます。

また、9月25日(火)～9月28日(金)については、下記の会場で夜間の手続きも実施しますので、日中都合の悪い方はご利用ください。なお、葬儀等により緊急に会場が使用できなくなった時は、取りやめる場合がありますのであらかじめご了承ください。

**夜間更新日時** 25日(火) 青葉会館  
26日(水) 花若会館  
27日(木) 安平公民館  
28日(金) 遠浅公民館  
18時～20時

\*上記4会場では、早来地区、追分地区のどちらの方でも更新手続きができます。

**手続きに必要なもの** ・現在お持ちの保険証(世帯全員分)  
・印鑑(認印可)

**問合せ** 国保年金課(早来庁舎) ☎ 2512



## 安平町在宅介護者を 支える会交流会

介護者が元気になるための  
交流会で、ゆつくりとした一  
日を過ごし、お互いに情報交  
換をしましょう。

日 時 9月26日(水)

10時30分～12時10分  
ぬくもりセンター多  
目的情報ホール

参加料 1人500円

その他 昼食は会で用意します  
申込み 9月21日(金)まで  
在宅介護支援センター

介護保険課 ☎22 2735  
☎25 4555  
菊池(早来富岡)

介護をされていなくても、  
「介護者を支える会」に賛同  
される方の参加も大歓迎です。  
送迎はありませんが、町内  
循環バスを利用できる時間設  
定になっていますのでご利用  
ください。

## 追分幼稚園 園児募集

安平町追分幼稚園では、平  
成20年度の入園児を次のとお  
り募集します。

### 入園対象者

満4歳児

〔平成15年4月2日生～平  
成16年4月1日生〕

募集人員 30名(2年保育)

入園料・保育料

入園料3,000円(入園時  
のみ)  
保育料7,000円(月額)

申込期間

9月10日(月)～25日(火)

その他

①10月9日(火)に、追分幼稚  
園で入園説明会を予定して  
います。

②満5歳児については、定員  
30名以内で随時申込みを受  
付けています。

申込み・問合せ

教育委員会学校教育課学校  
教育係 ☎25 2083

## マツカワ(タカノハカレ イ)の資源保護について

漁業法(昭和24年法律第2  
67号)第67条第1項の規定  
に基づく指示です。

海 域 胆振支庁管内沖合海域

期 間 平成19年8月8日～  
平成20年8月7日

内 容

全長35センチメートル未満  
のカレイの一種であるマツ  
カワを採捕した場合は、速  
やかに海中に還元しなけれ  
ばならない。

問合せ

胆振海区漁業調整委員会  
☎0143・24・9812

## 健康講演会

### 「歯の健康について」

8020(ハチマル・ニイ  
マル)運動という運動を聞い  
たことがあると思います。歯  
科保健の分野では、生涯にわ  
たり自分の歯を20本以上保つ  
ことにより、健全なそしゃく  
能力を維持して健やかで楽し  
い生活を送ろうというもので  
す。成人が歯を失う主な原因  
は、歯周病と虫歯です。これ  
らを中心とした健康講演会を  
開催します。

日 時 9月27日(木)

15時～16時ころまで

場 所 ぬくもりセンター多  
目的情報ホール

講 師 オイワケデンタルクリ  
ニック 池田歯科医師

参加費 無料

問合せ 健康福祉課保健師  
☎25 4555

## 苫小牧市医師会休日当番実施医療機関

(診療時間9時～17時)

| 9月 (内科)                      | 9月 (外科)                         |
|------------------------------|---------------------------------|
| 9日 いちむら小児科医院 ときわ町5 ☎67 1111  | 9日 同樹会 苫小牧病院 新中野町3 ☎36 1221     |
| 16日 花輪内科循環器科医院 三光町5 ☎36 2555 | 16日 苫小牧日翔病院 矢代町2 ☎72 7000       |
| 17日 稲岡内科小児科 北光町2 ☎72 5141    | 17日 ともより整形外科 沼ノ端572 ☎57 8211    |
| 23日 苫 都 病 院 若草町5 ☎34 2135    | 23日 ケーアント・エークリニック 日新町2 ☎71 2000 |
| 24日 沖 医 院 旭町4 ☎32 8870       | 24日 苫小牧泌尿器科クリニック 明野新町2 ☎57 0455 |
| 30日 苫 小 牧 病 院 光洋町3 ☎72 1201  | 30日 アーク整形外科クリニック ときわ町3 ☎68 6111 |
| 10月 (内科)                     | 10月 (外科)                        |
| 7日 いまい内科クリニック 双葉町1 ☎37 8686  | 7日 につしん泌尿器科クリニック 日新町2 ☎71 1100  |
| 8日 たかやなぎ小児科 日新町2 ☎71 2115    | 8日 ハート整形麻酔科クリニック 三光町2 ☎33 7000  |

## 苫小牧夜間休日急病センター(苫小牧市旭町2丁目) ☎35 0001

○科目 内科、小児科

○診療時間 平日：19時～翌朝7時 土曜：14時～翌朝7時

日曜・祝日、年末年始(12/31～1/3)：9時～翌朝7時



## 足腰しゃんしゃん教室参加者募集

足腰しゃんしゃん教室を次のとおり開催します。最近足腰が弱くなったと感じている方、転倒の不安がある方、運動不足の方…ぜひこの機会に参加してみませんか？

運動指導士や保健師によるストレッチ、音楽に合わせた体操など、楽しく体を動かせる教室です。教室では、イスに座って実施する体操が主ですので、激しい運動は難しいという方でも参加できる内容になっています。秋から冬にかけてみんなど楽しく体を動かして足腰しゃんしゃんを目指しましょう。

ご不明な点はお問合せください。

### 日程（予定）

10月3日（水）～12月19日（水）  
週1回開催、1コース全12回

\*日程の詳細等については、参加される方へ後日改めて通知します。

### 時間・場所

①早来コース（定員30名）

10時～12時 早来町民センター

②追分コース（定員30名）

13時30分～15時30分 めくもりセンター

### 対象

65歳以上の方で、簡単な運動を行ってみたい方

\*申込みはどちらか1コースとします。

\*介護認定を受けている方は対象外とします。

### 申込み・問合せ

9月28日（金）まで

介護保険課介護予防係

☎2545555

## 労災保険制度についての相談を受け付けています

財団法人労災保険情報センターでは、厚生労働省の委託を受けて、労災医療及び労災補償等の労災保険制度全般のご相談をお受けしています。相談は無料で秘密厳守します。お気軽にご相談ください。

### 相談場所

「財団法人労災保険情報センター」北海道事務所

☎0120・120・208

FAX 011・746・6428

相談用Eメールアドレス

z01-hokkaido@

rousai-ricor.jp

## 9月水泳ワンポイントレッスン

日程 9月10日（月）

時間 18時30分～19時50分

場所 スポーツセンター

対象 初心者から中級者の一般

### 問合せ

教育委員会生涯学習課

☎252083

早来スイミングクラブ事務局

☎223802

## 善意（7月21日～8月20日受付）

社会福祉協議会へ

チャリティとして

○全道勝抜き歌謡選手権大会

安平地区実行委員会

香典返しにかえて

○石澤信一さん（追分本町）

○道念 勇さん（遠浅）

○遠藤輝夫さん（追分本町）

車イス 1台

○あかねいきいきクラブ

代表 編田久乃

メロンまつり益金より

○フリーマーケット連絡会

代表 吉見栄子

○追分老人陶芸同好会

代表 常名良悦

○陸上自衛隊安平駐屯地

広報あびら7・8月号点訳

○安平町点訳赤十字奉仕団

東遠浅自治会へ

東遠浅保健推進部へ

身障者協会早来地区へ

デイサービスセンターサックルへ

○道念 勇さん（遠浅）

合計 228,000円

## お誕生おめでとうございます

西口 空（そら）  
7/13（女・モ ロニー サ  
インモン）追分本町

佐藤 青葉（あおば）  
7/15（男・淳）早来富岡

吉毛利 充晟（みつあき）  
7/25（男・彰）早来栄町

坂井 夏都（なつ）  
8/2（女・勝城）遠浅

松尾 和則（かずのり）  
8/3（男・淳也）早来栄町

若林 幸奈（ゆきな）  
8/7（女・博）追分中央

山木 優奈（ゆうな）  
8/9（女・稜）追分弥生

鶴町 虹太（こうた）  
8/9（男・貴史）早来富岡

## ご結婚おめでとうございます

五十嵐 裕（追分弥生）  
森下 億子（早来瑞穂）

## お悔やみ申し上げます

遠藤ヤス子 7/26（追分本町）  
光永 治 8/8（追分若草）  
志田キヨ 8/9（早来北進）

## マチの人口・世帯

総人口 9,305人（+8）  
男性 4,662人（+2）  
女性 4,643人（+6）  
世帯数 4,274世帯（+43）  
〈平成19年8月31日現在〉

交通事故死  
ゼロ運動  
平成19年8月31日現在 836日

## 運転免許証更新時講習

|                                                     |    | 10月                                        | 時 間       | 場 所              |
|-----------------------------------------------------|----|--------------------------------------------|-----------|------------------|
| 一講                                                  | 般習 | 4日・11日・17日・24日・30日                         | 10 時 00 分 | 交通安全センター<br>苫小牧市 |
|                                                     |    | 2日・25日                                     | 13 時 30 分 |                  |
| 優講                                                  | 良習 | 2日・3日・5日・9日・12日・16日<br>18日・19日・23日・25日・31日 | 10 時 00 分 |                  |
|                                                     |    | 11日・24日・30日                                | 13 時 30 分 |                  |
|                                                     |    | 4日・17日                                     | 15 時 30 分 |                  |
| このほかの講習日程(違反・初回)については、苫小牧警察署にお問合せください。☎0144・35・0110 |    |                                            |           |                  |



# 元気に 大きく な～れ！



小島 <sup>かずま</sup> 和真くんと  
お母さんの円さん



阿部 <sup>ここあ</sup> 心愛ちゃんと  
お母さんの良美さん



小野 <sup>こうき</sup> 巧貴くんと  
お母さんの雅子さん

CHILD  
&  
MOTHER

## 表紙

第5回あびらスマイルカップ  
少年サッカー大会  
8月18日 はだしの広場

## 編集後記

8月28日、月全体が地球の影にすっぽりと入り隠れてしまつ皆既月食。6年ぶりに観測できるとあつて外に出て、涼しい夜風に吹かれながら赤黒い月を観察しました。

あのうだる様な暑さはピークを過ぎたものの、昼間はいまだに暑い日は続いています。

体調管理に気をつけたいものです。(T)

残暑見舞いで本州から届く便りは厳しい暑さに閉口する内容が多かつた。

北海道はようやく朝晩が過ごしやすくなつてきた。

気温の寒暖の差は夜間に霧が発生し視界をさえぎられ、運転手にとって安全確認がいっそう大切だ。

9月は台風のシーズン。秋のイベントが数多く計画されているが、好天に恵まれ楽しい催しが行なわれることを願いたい。(N)

発行

安平町 企画編集／企画課広報広聴係

☎059-11595

勇払郡安平町早来大町95番地(☎0145-22511)